

# ESTUDIO SOBRE LA MEDICINA FOLKLÓRICA EN EL MUNICIPIO DE SAN NICOLÁS, STA. BARBARA <\*>

DR. NICOLÁS NAZAR HERRERA (\*\*)

## I.- INTRODUCCIÓN:

La influencia de la tradición en la medicina ha sido decisiva como son todas las manifestaciones de la vida humana, y así los hechos tanto reales como los mitos, se transmiten a través de las generaciones modificándose con la adquisición de nuevas experiencias locales de una manera de pensar y actuar.

En el presente trabajo se pretende dar a conocer, la necesidad que tiene el médico de conocer las "CIENCIAS MEDICAS POPULARES" con el objeto de que se hable el mismo lenguaje y se preste así una mejor colaboración a la comunidad, en que se desarrolle, borrando ciertos "vicios" de tratamiento e identificando en una forma adecuada, la clasificación científica que tiene "El Mal" en nuestro tiempo.

## II OBJETIVOS:

- 1.- Tratar de dar al médico el arma de "Un lenguaje común" con las comunidades, para me-

---

(\*) Presentado en el XX Congreso Médico Nacional en 1977 en La Ceiba, Atlántida, y parte de la Tesis de grado del Autor.

{\*\*} Profesor de Facultad de Medicina de la U.N.A.H.- Neurocirujano del Hospital Escuela.- ínter consultor de Neurología y Neurocirugía del Hospital Psiquiátrico Nacional.

mejor entendimiento de los problemas que atañen con "Las enfermedades del pueblo".

- 2.- Consecuentemente, dar al médico la seguridad de que las personas tendrán mejor "Confianza", en exponer libremente sus problemas y presentar mayor receptividad del mismo y dar así un tratamiento adecuado.

- 3.- Dejar constancia que el Servicio Social Médico brinda una gran oportunidad de realizar actividades que nos unan más con el pueblo, el cual tiene derecho a nuestra protección.

## III. METODOLOGÍA DE LA INVESTIGACIÓN:

- a) Se elaborarán cuestionarios para ser llenados en forma directa por los encuestadores.
- b) Se solicitará la colaboración de los estudiantes de secundaria y de sexto grado que están en período vacacional.
- c) El estudio cubrirá únicamente el municipio de San Nicolás.
- d) Se entrevistarán 25 personas del área urbana y 25 del área rural.
- e) Se podrán entrevistar personas de ambos sexos siempre y cuando sean nacidos y residentes en la región y evitar así influencias foráneas sobre la creencia popular local.
- f) La edad de los entrevistados deberá ser mayor de 40 años, ya que ellos tienen mejor conocimiento de la materia estudiada.
- g) Las "Enfermedades" de investigación serán:
  1. "Fuego de San Antonio"

2. "Niño Ojeado"
3. "Mal de Ojo"
4. "Mal de los siete Días"
5. "Hijillo"
6. "Mal del Aire"
7. "Pujón"
8. "Orzuelo"
9. "Empacho"
10. "Desmollerado"

IV. COMENTARIOS:

El presente estudio se realizó durante los meses de Diciembre de 1976 y Enero de 1977, con el objeto de agregarlo al Informe del año del Servicio Social.

En el cuadro número uno se puede apreciar la forma porcentual como el médico se ve desplazado en el tratamiento de estos problemas, ya sea por la medicina casera o por el curandero.

Los entrevistados contestaron casi al unísono como el médico, a su parecer, desconoce estas "Enfermedades" y por lo tanto sus tratamientos no dan ningún resultado.

Otros manifestaron como el médico hace burla de sus creencias y en muchas ocasiones "se enoja y los regaña" por creer en la existencia de "los males". Así mismo es de notar que en los casos donde los métodos de tratamiento fallan se acude al médico, en un estado más avanzado de la enfermedad, en muchas ocasiones no se le mencionan los procedimientos que han sido aplicados al enfermo e incluso se miente en la evolución de la enfermedad, para no tener que dar explicaciones al galeno y evitar así que éste lo reprenda: "Como los Dres. no creen en esas cosas".

Es importante apuntar que siempre existe una interpretación científica del problema y por lo tanto, si el médico conoce el lenguaje y la evolución natural de dichas creencias populares, perfectamente podría investigar y modificando la terapéutica podría así ofrecer una mejor ayuda a la comunidad.

En nuestro estudio se nota que existen entidades como los casos de "Mal de Ojo" (Conjuntivitis Aguda). "Orzuelo" (Blefaritis Aguda), "Mal de los siete días (Tétanos Neonatorum), y el "Desmollerado" (Gastroenteritis Aguda con Deshidratación) que en un porcentaje que oscila en un 25o/o y 60o/o acuden al médico, antes o después del curandero a aplicar medicina casera; esto lo puede asegurar que se debe a que estos problemas tienen un fuerte componente orgánico que necesariamente tiene que tener tratamiento medicamentoso. Sin embargo las otras entidades tienen un mejor componente espiritual y costumbrista que con sólo la "FE" y unas pocas hierbas se curan.

Queda abierto un campo de investigación para analizar las plantas usadas en el tratamiento de estos problemas y determinar, si tienen o no efecto positivo sobre la cura de la enfermedad, y si así es, tratar de utilizar ese recurso para producción de medicamentos que se usarían a nivel rural, con la ventaja que las personas de la comunidad acepten de mejor manera para el alivio de sus dolencias.- A continuación ofrecemos las conclusiones:

1.- FUEGO DE SAN ANTONIO:

- a) ETIOLOGÍA: Tiene su origen cuando la persona se expone mucho al sol, sin cubrirse adecuadamente.
- b) SÍNTOMAS Y DIAGNÓSTICOS: Inicialmente aparece una gran calentura y luego una parte de la piel, donde "EL MAL" va a salir se pone roja, le duele al tocarse, al "Pegarle el viento", al rozar la ropa. A continuación hacen aparición unas "Vejiguitas de Agua" las cuales duelen mucho más y "Caminan rápido por todo lo rojo". Agravándose cada día que pasa. Puede aparecer en piernas, cara, nuca, brazos y costillas.

c) TRATAMIENTO:

Se hace la curación con una planta que se llama "Hierba de Toro" que crece sólo en "Las lajas", la cual se muele y se pone sobre la lesión, calmando el dolor y "Botando el Mal",



también se puede calmar moliendo almidón con limón y poniendo en la piel afectada

d) PROFILAXIS:

No exponerse al sol.

e) DIAGNOSTICO CIENTÍFICO: Herpes zoster

2.- MAL DE AIRE:

a) ETIOLOGÍA: Se adquiere cuando una persona viene "Sudada" luego de caminar mucho trae "Aire del Monte", y en la casa a que llega hay un niño tierno, y "Entra de un Solo" y sin necesidad de chinearlo, verlo o hablarle "El Mal" se le va al niño.

b) DIAGNOSTICO Y SINTOMATOLOGIA: Los niños se ponen llorones, "de noche no duermen nada", "Se ponen torcidos y les dá diarrea verde". "Este mal sólo le cae a los niños menores de siete meses y especialmente a los que tienen menos de un mes".

c) TRATAMIENTO: "Se toman cojollos de ruda tierna, se muelen con poquito de agua y se ponen en un plato o fridera con aceite de comer se calientan por un buen rato hasta que hiervan y se ponen a enfriar por media hora" luego se frota el cuerpo de todo el niño con la "poción" y se le da una mejoralita envolviéndolo con una sábana; el hecho de que el niño sude copiosamente significa que "El aire del monte le ha salido y se cura".

Otra forma de tratamiento descrita es la siguiente: "Se toma hoja blanca, ajo y ruda se muelen y se ponen en una olla que tenga brasas bien calientes de manera que salga de ahí bastante humo; se desnuda al niño y se le agarra de los pies y de la nuca y se le pasa por la humazón haciendo la forma de una cruz dos veces y en forma rápida, inmediatamente se le envuelve en una sábana y se le dá una cucharadita de aceite de comer una vez que esté acostado en la cama. El sudor copioso que el niño presenta es la señal infalible que el aire del monte ha salido y el niño se cura".

d) PROFILAXIS: "Evitar que toda persona que viene del monte sudada entre de un sólo a la casa". Si el niño tiene menos de un mes ten-

drá que esperar media hora si no sólo esperará quince minutos para hacer ingreso a la casa.

e) DIAGNOSTICO CIENTÍFICO: Cólico intestinal del infante.

3. NIÑO OJEADO:

a) Etiología: Se adquiere cuando una persona que fue "Ojeada" en su niñez o una embarazada primigesta ven al infante, y la mística de la enfermedad radica en que estas personas "son muy fuertes de vista".

b) DIAGNOSTICO Y SINTOMATOLOGIA: El niño llora continuamente se pone inquieto le aparece diarrea con abundante moco y los ojos se le ponen pequeños y hundidos; el hecho de que un sólo "ojo" se le ponga chiquito es una seña verdadera de que el niño está ojeado".

c) TRATAMIENTO: "Se agarra un huevo fresco de polla nueva y se pone en una olla con agua la que se calienta debajo de la cama donde está acostado el niño". "Al estar cocido el huevo se retira de la cama y el niño se cura. La cura se logra por que el fuego saca el mal del cuerpo del niño y el huevo lo absorbe para que no vuelva al mismo".

d) PROFILAXIS: Vestir al niño siempre de rojo y cada vez que una persona que ha sido ojeada llega a la casa debe tomar en brazos al niño y pasearlo un rato y al ponerlo a la cama debe darle una nalgada, de lo contrario el niño que dará ojeado. Lo mismo deberá hacerse la embarazada primigesta.

e) DIAGNOSTICO CIENTÍFICO: Síndrome diarreico.

4.- EL PUJÓN:

a) ETIOLOGÍA: Se produce cuando una mujer embarazada llega a la casa donde hay un niño tierno y lo ve sin chinearlo.

b) DIAGNOSTICO Y SINTOMATOLOGIA: El niño inicia haciendo una gran fuerza y hecha

una liga amarilla blancusca por el culito, llora bastante y se pone rojo el ombligo, se le incomoda y se le pone como un timbre por la fuerza que hace. Pocas veces hay diarrea.

- c) **TRATAMIENTO:** La embarazada que llegó y se fue sin chinear al niño debe volver a la casa trayendo una camisa de su marido con cual debe envolver al cuerpo del niño, tomarlo en sus brazos y regarle saliva con los dedos en la barriga
- d) **PROFILAXIS:** Cuando la embarazada llegue a la casa del niño, debe tomarlo en sus brazos, pasearlo por un rato y hacerle una cruz con saliva en la barriga, lo que impedirá que el mal se produzca.
- e) **DIAGNOSTICO CIENTÍFICO:** Cólico intestinal del infante.

#### 5.- MAL DE OJO:

- a) **ETIOLOGÍA:** "La enfermedad está en el aire y también la tienen los animales y se agarra al estar cerca del aire con el mal o el animal enfermo, el se cura al pasárselo a una persona".
- b) **DIAGNOSTICO Y SINTOMATOLOGIA:** De un día para otro hay intenso dolor ocular y sensación de hormigueo en ambos ojos, los cuales se ponen rojos y luego se edematizan expulsando abundante secreción sero-purulenta lo que hace que ambos párpados se unan ocasionalmente.
- c) **TRATAMIENTO:** "Se pone a cocer el nistamal y luego le deja con agua de un día para otro, en la mañana siguiente se lavan los ojos y el mal se quita". Otra forma de tratamiento es la siguiente: "Se agarra el agua sucia que queda en las orillas del tablon de lavar la loza, se hecha en una taza limpia y se deja en el sereno toda la noche. En la mañana siguiente en ayunas se pone en los dos ojos y la suciedad del mal desaparece.
- d) **PROFILAXIS:** "Correr a los animales que anden con los ojos rojos y hechando agua de

los mismos y no acercarse a las personas que tienen el mal.

"Muchos entrevistados manifestaron que también puede prevenirse usando moleduras de hoja blanca en ayunas sobre los ojos".

- e) **DIAGNOSTICO CIENTÍFICO:** Conjuntivitis aguda.

#### 6.- ORZUELO:

- a) **ETIOLOGÍA:** Se adquiere cuando una persona ve a una gallina poniendo o a dos perros haciendo contacto de relaciones".
- b) **DIAGNOSTICO Y SINTOMATOLOGIA:** Inicialmente hay ardor y dolor en el párpado que va a ser afectado, luego aparecen unas "Pelotitas" que dan a los dos días una sensación de estorbo y el ojo se "Incomoda", presentándose dolor de cabeza y fiebre. El ojo no se pone rojo y tampoco hay algún tipo de secreción.
- c) **TRATAMIENTO:** "Se tantea a una gallina poniendo huevos, en cuanto lo pone se agarra y se pasa calentito sobre el ojo enfermo". Esto según los informantes produce que al día siguiente el edema inflamatorio disminuya y el absceso de la glándula parpebral sedrene, disminuya de tamaño y cure.
- d) **PROFILAXIS:** "Evitar ver gallinas poniendo y perros teniendo relaciones".
- e) **DIAGNOSTICO CIENTÍFICO:** "Blafantis aguda"

#### 7.- MAL DE LOS SIETE DÍAS:

- a) **ETIOLOGÍA:** "Se produce porque el ombligo ha sido mal quemado por la partera, ya que el fuego evita la entrada del mal al organismo; además que al quemarse mal la tripita del ombligo, queda pegada más tiempo al cuerpo del niño y así hay chance de que se plaque". Todos manifestaron que es una enfermedad casi siempre mortal.
- b) **DIAGNOSTICO Y SINTOMATOLOGIA:** "El niño se convulsa y llora continuamente ha-

- ciendo fuerza, le sale espuma por la boca, el ombligo se desangra le hiede y hecha pus, le dá calentura y se le empiezan a poner las uñas y luego todo el cuerpo morado". Siempre se inicia a los siete días del nacimiento y de allí su nombre. Un signo de importancia que la gente lo toma muy en cuenta es que "Si el ombligo no se ha caído a los siete días el niño va a tener el mal 'J
- c) **TRATAMIENTO:**  
"Se le debe volver a quemar la tripa y se le pone polvo de romero colocándole un trapo socado en la barriga. Cuando se convulsa y se empieza a poner morado hay que llevarlo donde el Dr."  
Hubo un consenso general en que ésta enfermedad tiene un pronóstico reservado y preferiblemente debe ser siempre vista por el médico.
- d) **PROFILAXIS:** La partera debe quemar bien el ombligo por varias veces hasta que "Huela a carne y no sangre y lavarlo todos los días para que se caiga antes del séptimo día" cambiando de fajuelo cada vez que revise el niño.
- e) **DIAGNOSTICO CIENTÍFICO:** La secreción purulenta y la fiebre del infante pueden interpretarse como una onfalitis severa con una septicemia concomitante, consecuencia de mala higiene en los procedimientos de atención del parto. Cuando ya se presentan convulsiones y cianosis podemos estar en presencia de un Tétanus Neonatorum y de allí su gran mortalidad.
- 8.- **EMPACHO:**
- a) **ETIOLOGÍA:** Se origina cuando una persona no come a las horas correctas, ya sea porque ha caminado mucho o porque toma sus alimentos tarde debido a otras ocupaciones y posteriormente ingiere sus alimentos con mucho apetito. También puede producirse por "Comer de demás" o porque una comida esté "Mal cocida, agria o cuajada".
- b) **DIAGNOSTICO Y SINTOMATOLOGIA:** Se inicia con una cefalea intensa: "El dolor de cabeza es tan fuerte que no quisiera ni abrir los ojos, no hablar ni que le hablen alto pues todo eso hace que le surumbe la cabeza. Luego le salen unas pelotitas dolorosas en los brazos y a los lados del tragadero, puede haber vómito con empanzamiento y llenura y no dan ganas de comer nada; se presenta una diarrea fuerte, calentura y desgano en todo el cuerpo".
- c) **TRATAMIENTO:** Hay que hacer una sobada en todo el cuerpo: Primero en la barriga, luego los brazos, la nuca y por último los pies, hasta que las gomas se deshagan.  
  
Para este sobo se debe usar brillantina. Sebo o aceite mineral; al terminar se da un purgante y se tiene a dieta a la persona por dos días, en los cuales sólo debe comer cuajada, huevos tibios y tomar agua de manzanilla".
- d) **PROFILAXIS:** Comer a tiempo y no a deshoras, no aguantar la necesidad del estómago y no comer cosas malas o agudadas".
- e) **DIAGNOSTICO CIENTÍFICO:** Gastroenteritis aguda.
- 9.- **HIJILLO:**
- a) **ETIOLOGÍA:** "Le dá a la gente por el humor que despiden los muertos y se agarra cuando una persona que está enferma tiene granos o grupe y va al velorio del difunto, o el entierro pasa por la casa del enfermo. También le da a los recién nacidos que viven cerca de la casa del muerto.
- b) **DIAGNOSTICO Y SINTOMATOLOGIA:** "La enfermedad que tiene la persona se empeora, los granos se agudean y tardan en curarse, las heridas se maduran y no cierran temprano y la grupe se agrava. El cuerpo se siente con dolama y la piel se pone con dolama. El niño llora continuamente".
- c) **TRATAMIENTO:**  
Se toma una olla limpia y se hecha media bo-

tella de agua, seis cojollos de limón tierno y un manajo de hojas de palo de muerto {Planta así denominada) y se ponen a hervir. Al terminar la cocción se pasa otro traste para enfriarla, y con ella se hace el lavado de la herida o el grano y si tiene gripe se pasa el agua con un algodón por todo el cuerpo".

- d) PROFILAXIS: "Antes de ir al velorio se debe untar agua florida en todo el cuerpo y llevar un limón grande con una ramita de ruda en la bolsa, al terminar el velorio y el entierro se deben botar pues estos han jalado todo el hejillo, y entonces la persona no se enferma".
  - e) DIAGNOSTICO CIENTÍFICO: El empeoramiento de los estados morbosos puede considerarse como una evolución natural de los mismos, acentuado por el desvelo y la falta de reposo adecuado que conlleva un acto de tal naturaleza.
10. DESMOLLERADO:
- a) ETIOLOGÍA: Les da a los niños cuando los tumban, los brincan o los mecen mucho al chinearlos; también puede darles cuando les da la vacilar fuerte".
  - b) DIAGNOSTICO Y SINTOMATOLOGIA: "Los niños se ponen intranquilos, gangosos, lloran,

mucho, no maman nada, les da calentura fuerte y vómito, se ponen sueltos con diarrea como agua y hacen del cuerpo cada ratito, la mollera se le hunde y no les palpita, los ojos se ponen blancos y hundidos, sólo quieren pasar chineados y les da como descenso".

- c) TRATAMIENTO: "Se agarra el niño desnudo y se cuelga de las canillas con la cabeza para abajo golpeándolo varias veces la planta de los pies. Luego se les toca el paladar con el dedo untado de aceite de comer". En éste momento la persona que ejecuta el acto ingiere cierta cantidad de alcohol (Guaro), y le chupa la mollera al niño con la boca; acto seguido se le deberá permanecer acostado sin almohada, no deben tomarse en brazos ni sentarse, suspendiéndoles el pepe y la lactancia únicamente, deberá dárseles atole de maicena con una cuchara. Cualquier movimiento o fuerza que haga el niño para moverse, mamar o llorar, es objeto para que el tratamiento fracase y es el arma que usan los curanderos para justificar su fallo si el niño muere.
- d) PROFILAXIS: Evitar chinear al niño brusca mente y evitar las diarreas.
- e) DIAGNOSTICO CIENTÍFICO: Síndrome di\*rréico con deshidratación secundaria.